



CAMERA DI  
COMMERCIO  
MILANO



Provincia  
di Milano

# “Premio AnimA(pp) Milano”



**Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita**



## ART. 1 – OBIETTIVI E FINALITA'

La Camera di Commercio di Milano e la Provincia di Milano – nell’ambito dell’ “Accordo di collaborazione sulla promozione delle imprese creative nell’area milanese” del 23/01/2012 – promuovono il Premio **AnimA(pp) Milano**.

L’obiettivo dell’iniziativa è promuovere la creatività digitale nel settore dell’animazione e del videogaming, per la realizzazione di progetti finalizzati alla promozione delle eccellenze del territorio della provincia di Milano.

Attraverso questa iniziativa si vuole contribuire alla promozione di un settore con forti potenzialità di crescita, anche in vista di **EXPO 2015**, e stimolare l’innovazione, il talento e la creatività presenti nell’area milanese.

Il bando è suddiviso in due iniziative,

1. **Misura Digital Animation**, rivolta a scuole e studenti, dedicata alla realizzazione di un cortometraggio in animazione digitale, per la promozione di **EXPO 2015**,
2. **Misura Mobile Videogaming**, rivolta alle imprese del settore videogame, dedicata alla realizzazione di una mobile app di tipo videoludico, sul tema “Nutrire il pianeta, energia per la vita”





## Misura 1 - Digital Animation:

### **ART.2 - CHI PUO' PRESENTARE LA DOMANDA**

Possono presentare domanda per la Misura *Digital Animation* gli enti di formazione riconosciuti dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca o accreditati da Regione Lombardia per l'erogazione di servizi formativi, con sede legale e operative nella Provincia di Milano, che attuino un'offerta formativa negli ambiti dell'animazione digitale, della comunicazione visiva, linguaggio dei media digitali, graphic design, e corsi similari.

### **ART. 3 SPECIFICHE DEL PREMIO**

Il budget disponibile per questa misura è di € 12.500, che sarà così assegnato:

- per il primo progetto classificato un premio pari a € 7.000,
- per il secondo progetto classificato un premio pari a € 4.000,
- per il terzo progetto classificato un premio pari a € 1.500.

Sull'importo lordo dei singoli premi verrà attuata una ritenuta d'imposta a titolo definitivo del 25%, ex art. 30 DPR 600/1973

### **ART. 4 – CARATTERISTICHE DEL PROGETTO**

I concorrenti dovranno presentare un cortometraggio in animazione digitale (durata massima 90'') di nuova realizzazione, per la promozione di Expo2015. Poiché la finalità è la promozione del marchio Milano nel mondo, i lavori verranno giudicati in base alla capacità di promuovere Expo2015 e Milano a livello internazionale, oltre che in base a criteri di

- eccellenza tecnica,





- originalità,
- creatività,
- design ed estetica

I punteggi saranno così assegnati

Capacità di promuovere Expo2015 e Milano a livello internazionale	0 - 30
Eccellenza tecnica	0 - 20
Originalità	0 - 20
Creatività	0 - 15
Design ed estetica	0 - 15
<b>Punteggio massimo</b>	<b>100</b>

Sarà concessa una premialità di 10 punti ai progetti che vedranno il coinvolgimento attivo di imprese del settore dell'animazione digitale.

Il cortometraggio dovrà essere presentato su DVD o altro supporto informatico.

In alternativa, i partecipanti dovranno inserire nel modulo il link dal quale scaricare il cortometraggio. Ogni ente di formazione partecipante può presentare un massimo di tre cortometraggi. Un'impresa non può essere partner di più progetti.





## MISURA 2 – Mobile Videogaming:

### ART.5 - CHI PUO' PRESENTARE LA DOMANDA

L'obiettivo è quello di premiare le migliori Videogame Mobile App in ambito consumer (già funzionanti o in fase di sviluppo), **non ancora immesse sul mercato**<sup>1</sup>, basate sui **dispositivi mobile di nuova generazione** (new tablet, pad e smartphone)

Possono presentare domanda per la Misura *Mobile Videogaming* soggetti appartenenti ad uno dei seguenti settori:

- produzione e sviluppo videogame
- computer grafica
- produzione e sviluppo software.

Nello specifico:

a) **micro, piccole e medie imprese**<sup>2</sup>, di seguito indicate come PMI, aventi sede legale nel territorio della provincia di Milano, iscritte al Registro Imprese della Camera di Commercio di Milano, attive ed in regola con il pagamento del diritto camerale.

b) **gruppi di imprese**, costituiti da due o più PMI.

Per gruppo di imprese si intende qualunque forma di condivisione del progetto, anche senza il ricorso a forme giuridicamente riconosciute, all'interno del quale una PMI dovrà però assumere il ruolo di capo-progetto.

c) **gruppi di imprese e scuole**. I gruppi devono essere costituiti da una o più PMI e da una scuola, avente sede legale nel territorio della Provincia di Milano.

---

<sup>1</sup> Alla data di pubblicazione del bando: 18/07/2012

<sup>2</sup> Ai sensi del presente bando per la definizione di Micro, Piccole e Medie Imprese si fa riferimento alla raccomandazione 2003/361/CE, del 6 maggio 2003, e successive modificazioni, relativa alla definizione delle Microimprese, Piccole Imprese e Medie Imprese (vedi allegato D al presente bando).





Per scuola si intende un ente di formazione riconosciuto dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca o accreditato da Regione Lombardia per l'erogazione di servizi formativi che attui un'offerta formativa negli ambiti dell'animazione digitale e della comunicazione visiva, quali: videogame design, tecniche di programmazione per videogame, sviluppo di videogame, animazione digitale, comunicazione visiva, linguaggio dei media digitali, graphic design, corsi similari.

Per gruppo di imprese e scuole si intende qualunque forma di condivisione del progetto, anche senza il ricorso a forme giuridicamente riconosciute, all'interno del quale una PMI dovrà però assumere il ruolo di capo-progetto.

d) **gruppi di imprese e professionisti** del settore. I gruppi devono essere costituiti da una o più PMI e da un professionista.

Per gruppo di imprese e professionisti si intende qualunque forma di condivisione del progetto, anche senza il ricorso a forme giuridicamente riconosciute, all'interno del quale una PMI dovrà però assumere il ruolo di capo-progetto. Il professionista dovrà possedere una comprovata esperienza nel settore dei videogame e dell'animazione digitale.

Nei casi di gruppi di imprese, gruppi di imprese e scuole, gruppi di imprese e professionisti, **la PMI capo progetto deve avere sede legale nel territorio della provincia di Milano**, iscritta al Registro imprese della Camera di Commercio di Milano, attiva ed in regola con il pagamento del diritto camerale.

Il premio sarà erogato all'impresa che avrà assunto il ruolo di capo progetto.

**Ogni soggetto (impresa, scuola o professionista) può partecipare ad un solo progetto.**





## ART. 6 SPECIFICHE DEL PREMIO

Il budget disponibile per questa misura è di € 17.500, che sarà così assegnato:

- per il primo progetto classificato: un premio pari a € 15.000,
- per il secondo progetto classificato: 1 voucher da € 2.500 quale concorso spese per la partecipazione ad una fiera internazionale del settore digitale

Sull'importo lordo del premio verrà attuata una ritenuta d'imposta a titolo definitivo del 25%, ex art. 30 DPR 600/1973

L'importo relativo ai voucher verrà erogato a conclusione della missione, dietro presentazione di attestazioni di spesa quietanziate, ed a parziale copertura dei costi di viaggio e soggiorno sostenuti dall'impresa.

Sull'importo lordo del voucher verrà attuata una ritenuta d'imposta a titolo definitivo del 4%.

## ART. 7 – CARATTERISTICHE DEL PROGETTO

I concorrenti dovranno presentare un progetto per la realizzazione di una Videogame Mobile App sul tema “Nutrire il pianeta, energia per la vita”. I partecipanti dovranno realizzare delle applicazioni digitali/videogame da scaricare su dispositivi mobile (smartphone, tablet, ...).

Le proposte dovranno essere costituite da un fascicolo di progetto completo di:

- presentazione dei proponenti (descrizione attività, portfolio competenze, ...)
- descrizione dell'App e principali funzionalità
- link dal quale scaricare l'applicazione.

I criteri che verranno adottati per la valutazione delle Videogame Mobile App sono:

- Innovatività
- Usabilità
- Creatività e design
- Potenzialità di mercato





I punteggi saranno così assegnati

Innovatività	0 - 30
Usabilità	0 - 20
Creatività e design	0 - 20
Potenzialità di mercato	0 - 30
<b>Punteggio massimo</b>	<b>100</b>

## ART. 8 - MODALITÀ DI PARTECIPAZIONE

Per partecipare al PREMIO è necessario presentare una domanda utilizzando necessariamente la modulistica di cui al successivo art.9, disponibile sul sito della Camera di Commercio di Milano all'indirizzo [www.mi.camcom.it/animapp](http://www.mi.camcom.it/animapp) oppure sul sito della Provincia di Milano all'indirizzo [www.provincia.milano.it/economia](http://www.provincia.milano.it/economia) (Finanziamenti alle imprese > bandi in corso > Premio AnimApp Milano).

Il modulo di domanda dovrà essere sottoscritto con firma semplice dal legale rappresentante.

Dovrà essere inoltre allegata una dichiarazione sostitutiva di atto notorio resa ai sensi degli art. 19, 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, sottoscritta dal legale rappresentante e corredata dalla fotocopia di un documento di identità in corso di validità.

Le domande incomplete in una qualsiasi parte o che non dovessero indicare uno qualsiasi degli elementi o dati richiesti nonché quelle prive della documentazione richiesta, saranno dichiarate inammissibili. La Giuria (di cui al successivo art. 9) si riserva la facoltà di richiedere ai partecipanti ulteriore documentazione e/o chiarimenti ad integrazione della domanda. Il mancato invio della stessa, entro e non oltre il termine perentorio di sette giorni di calendario dalla data di ricevimento della richiesta, comporterà l'automatica inammissibilità della domanda.





La domanda di partecipazione può essere inviata via mail, all'indirizzo di posta elettronica certificata [protocollo.cciaa@mi.legalmail.camcom.it](mailto:protocollo.cciaa@mi.legalmail.camcom.it) con il seguente oggetto **"Premio AnimApp Milano"**, **soltanto se in possesso di un indirizzo di posta elettronica certificata.**

In caso di invio tramite posta elettronica certificata, la documentazione dovrà essere inviata in formato pdf. I moduli di domanda, l'autorizzazione al trattamento dei dati personali e l'autocertificazione dovranno perciò essere compilati, trasformati in pdf e firmati digitalmente.

In alternativa, la domanda può essere presentata a mano all'Ufficio Protocollo della Camera di Commercio di Milano - via S. Vittore al Teatro 14 - 20123 Milano, dal lunedì al giovedì dalle 9,00 alle 13,00, venerdì dalle 9,00 alle 12,30.

La busta contenente la domanda dovrà riportare all'esterno la dicitura: **"Premio AnimApp Milano"**.

La Camera di Commercio non si assume alcuna responsabilità nel caso di inesatte indicazioni del recapito, né per eventuali disguidi o ritardi imputabili a terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.

Le domande possono essere inoltrate a partire **dal 03/09/2012** e fino

- alle ore 24.00 del **30/11/2012** per le domande inviate tramite posta elettronica certificata;
- alle ore 12.30 del **30/11/2012** per le domande consegnate direttamente all'Ufficio Protocollo della Camera di Commercio





## ART. 9 - PROCEDURA DI SELEZIONE

Le candidature presentate saranno valutate, previa verifica della conformità sulla base ai requisiti di cui al precedente art.2, da una Giuria sotto la propria responsabilità ed a proprio insindacabile giudizio. Il giudizio della Giuria è inappellabile.

La Giuria sarà composta da:

- un rappresentante della Camera di Commercio di Milano
- un rappresentante della Provincia di Milano
- tre esperti del settore, nominati di comune accordo da Camera di Commercio di Milano e Provincia di Milano

La Giuria potrà, ad insindacabile giudizio, decidere – in caso di bassa partecipazione quantitativa e/o di scarso livello qualitativo dei progetti – un ridimensionamento dei suddetti premi sia nel numero che nell’entità. Possono anche essere assegnati premi ex aequo con relativa ripartizione delle quote di premio a scalare in modo da non superare il montepremi totale.

La graduatoria definita dalla Giuria sarà approvata tramite determina del Dirigente dell’Area Sviluppo delle Imprese.

## ART. 10 – PREMIAZIONE

L’esito dei vincitori verrà comunicato durante la giornata di premiazione che si terrà a Milano nel mese di dicembre 2012, dandone visibilità sugli organi di informazione.

Nell’evento sarà coinvolta anche la società **EXPO 2015 S.p.A.**

Potrà inoltre essere organizzato uno specifico evento durante il quale i vincitori avranno la possibilità di presentare ai partner di **Expo 2015** i propri progetti.





## **ART. 11 – RESPONSABILITÀ DEL PROCEDIMENTO**

Il responsabile del procedimento amministrativo è il Dirigente dell'Area Sviluppo delle Imprese della Camera di Commercio di Milano.

## **ART. 12 – AVVERTENZE**

I dati acquisiti verranno trattati con modalità manuale e informatica e saranno utilizzati esclusivamente per le finalità relative al procedimento amministrativo per il quale gli stessi sono stati comunicati, secondo le modalità previste dalle leggi e dai regolamenti.

Ai sensi del D.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" si informa che tutti i dati personali che verranno in possesso della Camera di Commercio di Milano, del Comune di Milano e dei soggetti eventualmente incaricati della raccolta e dell'istruttoria delle candidature, saranno trattati esclusivamente per le finalità del presente Bando e nel rispetto dell'art. 13 della sopracitata legge.

I dati forniti saranno trattati dalla Camera di Commercio di Milano, quale titolare, nonché dalla Provincia di Milano. Il conferimento dei dati è obbligatorio ai fini dello svolgimento delle istruttorie per l'erogazione dei premi previsti nel presente Bando.

La Proprietà Intellettuale e tutti i diritti correlati restano in capo all'autore/autori delle opere presentate.

## **ART. 12 – ALLEGATI**

Gli allegati

- a) modulo di domanda
- b) autorizzazione al trattamento dei dati personali
- c) dichiarazione sostitutiva

costituiscono parte integrante e sostanziale del presente bando, da utilizzare necessariamente per partecipare al PREMIO. Non verranno esaminate domande presentate con altra modulistica.





CAMERA DI  
COMMERCIO  
MILANO



Provincia  
di Milano

Gli allegati nonché il testo del bando sono scaricabili dai siti:

- [www.mi.camcom.it/animappmilano](http://www.mi.camcom.it/animappmilano)
- [www.provincia.milano.it/economia](http://www.provincia.milano.it/economia) (Finanziamenti alle imprese > bandi in corso> Premio AnimA(pp) Milano)

